

EBRÓPOLIS

N O T I C I A S

EDITA: ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO ESTRATÉGICO DE ZARAGOZA Y SU ÁREA DE INFLUENCIA
Declarada de utilidad pública

Número 25 • Junio, 2005

Revista cuatrimestral

Sumario

5 Crónica:
**Zaragoza estrecha lazos
con Iberoamérica**

8 Informe:
**Satisfacción de los
vecinos del entorno
con la vida en sus
municipios**

10 Nuestros socios
son noticia

12 Área de Influencia:
Sobradiel

13 Entrevista:
**La Zaragoza de...
Fernando Gil**

14 Proyectos en marcha:
Centro de Reciclaje

16 Breves



Zaragoza y su entorno actualizan las estrategias de futuro

La revisión del Plan Estratégico de Zaragoza y su Área de Influencia se encuentra ya en su recta final. La actualización del documento de consenso aprobado en 1998 con la unanimidad de los principales agentes sociales, económicos e institucionales zaragozanos será presentada en los próximos meses y en ella se incluirán un conjunto de propuestas innovadoras y de futuro que deberán permitir a la capital aragonesa y los municipios de su entorno superar con garantías los retos del siglo XXI.

Durante los últimos meses, han sido más de dos centenares los expertos de prestigio y profesionales de muy distintos ámbitos que han aportado su granito de

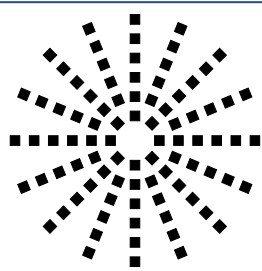
arena en esta tarea común que es *hacer ciudad*. Desde EBRÓPOLIS queremos agradecer muy sinceramente a todos ellos su inestimable colaboración.

Tras las etapas de evaluación, sesiones públicas de debate y captura de opinión ciudadana, las seis comisiones estratégicas creadas al efecto ultimaron estas semanas su trabajo, con la redacción del borrador de propuestas de futuro que deberán propiciar esa transformación armónica y consensuada de Zaragoza y los municipios de su entorno que todos ansiamos, más allá de la histórica cita de 2008.

Posteriormente, el Plan Estratégico revisado deberá ser de-

batido en los órganos rectores de la Asociación, como paso previo a su aprobación por parte de los 258 miembros de EBRÓPOLIS, representantes de toda la sociedad zaragozana.

El nuevo documento tendrá un incuestionable valor por las propuestas de futuro que contiene y el esfuerzo de reflexión y consenso realizado por todas las partes implicadas. Carecerá de carácter vinculante ante las administraciones y agentes competentes para la puesta en marcha y desarrollo de las acciones incluidas, pero, al igual que sucedió en su primera etapa, el Plan Estratégico deberá estar y estará en la agenda de todas ellas.



EBRÓPOLIS

Los expertos diseñan propuestas innovadoras y de futuro

Recta final de los trabajos para la actualización de las acciones del Plan Estratégico

C
R
Ó
N
I
C
A

El trabajo de revisión del Plan Estratégico prosigue el itinerario marcado y ha entrado ya en su recta final, con el diseño de las acciones que deberán permitir situar a la capital aragonesa y su entorno en una posición óptima de cara a lograr superar con garantías los retos de futuro. Diversos y prestigiosos expertos están colaborando en el lanzamiento de las nuevas propuestas de actuación.

En las sesiones de trabajo desarrolladas a lo largo de los últimos meses, las seis comisiones estratégicas han entrado de lleno en la definición de nuevas acciones, una vez constatado que la mitad de las aprobadas por unanimidad en 1998 son ya una realidad o están en la vía adecuada para ello y que otra parte de ellas han sido ya superadas por las circunstancias.

El propósito es consensuar nuevos objetivos para la Zaragoza y el entorno del año 2010, objetivos que se pretende sean innovadores, con visión de futuro, realistas y adaptados al diseño de la ciudad que se perfila con la Exposición Internacional de 2008.

Como se recordará, estas comisiones están integradas por más de dos centenares de profesionales de muy diversos ámbitos designados por los socios de EBRÓPOLIS y coordinadas por una comisión de enlace y un equipo técnico dirigido por el Departamento

de Geografía de la Universidad de Zaragoza. Pero, además, han contado también con la colaboración de expertos de prestigio, que han aportado una mirada cualificada desde sus experiencias personales en sus respectivos ámbitos de actuación.

El consultor José Luis Marqués; Ricardo Pedrol, director de la Fundación Zaragoza Ciudad del Conocimiento; y Miguel Lorente, del Departamento de Agricultura y Alimentación del Gobierno de Aragón, han contribuido al análisis de los sectores económicos estratégicos, especialmente en lo referido al ferrocarril, las energías renovables, los servicios avanzados y el sector agroalimentario.

Por su parte, Julio Abreu, presidente de la asociación de Organizadoras Profesionales de Congresos, y Javier Terrén, de la Dirección de Medios de Co-

municación del Ayuntamiento de Zaragoza, han ofrecido su visión sobre la promoción y proyección exterior de la ciudad de Zaragoza, al igual que Tamyco Ysa, doctora en Ciencias Políticas por la Universidad de Barcelona y experta en la figura del *gerente de ciudad*.

En materia de nuevas tecnologías y sociedad del conocimiento, se ha contado con la experiencia de Manuel Muniesa, director gerente del Instituto Tecnológico de Aragón; Ricardo Cervero, concejal de Ciencia y Tecnología del Ayuntamiento de Zaragoza, y



Tamyco Ysa ilustró a la Comisión 5 sobre la figura del "Gerente de ciudad"

José Carlos Arnal, asesor de Alcaldía del Ayuntamiento. Mientras, Jesús Santamaría y Fernando Beltrán, directores generales del Departamento de Ciencia y Tecnología y Universidad del Gobierno de Aragón, han hablado sobre I+D+i y tecnologías para la sociedad de la información.

Luisa María Noeno, consejera de Sanidad de la DGA, ha ilustrado a la comisión correspondiente sobre asuntos sanitarios; mientras que Miguel Ariño, gerente del Instituto Aragonés de Servicios Sociales; Pilar Pastor, directora de la Casa de Amparo; y Victoria Blasco, directora de la Asociación de Residencias Privadas,

han reflejado las necesidades de los mayores.

En el diseño de las estrategias de futuro referidas a la vivienda han participado como expertos invitados Juan Rubio, arquitecto de la Sociedad Municipal de Rehabilitación Urbana de Zaragoza, y Ramón Betrán, jefe del Servicio Técnico de Planeamiento y Rehabilitación del Ayuntamiento de Zaragoza. Por su parte, Pedro Coduras, de la Oficina para la Inmigración de la Diputación General de Aragón, ha contribuido a orientar a los expertos en materia de inmigración.

Con todas estas aportaciones, y las realizadas durante meses



Luisa M^a Noeno explicó las previsiones de su Consejería en materia sanitaria

por los miembros de las distintas comisiones, se trabaja en las últimas semanas en la elaboración de un documento

borrador para la actualización del Plan, que será presentado a los órganos de dirección de la Asociación.

La población del entorno crece un 22'77% entre 1998 y 2005

La población empadronada en los municipios del entorno de Zaragoza ha crecido una media del 22'77% en el periodo comprendido entre 1998 y 2005, según se desprende del trabajo realizado por un equipo técnico para la comisión estratégica *Territorio*, –encargada de los asuntos relativos a las relaciones entre la capital aragonesa y las localidades de su área de influencia–, con el propósito de conocer la evolución que ha seguido el entorno en muy diversas cuestiones desde el año de la aprobación del Plan Estratégico.

Este equipo, formado por representantes de DPZ, Universidad de Zaragoza y EBRÓ-

POLIS, ha realizado en los últimos meses visitas a un total de 49 municipios del entorno zaragozano, entre los que se encontraban también las cabeceras de comarca, para conocer de primera mano información básica sobre su situación actual y las perspectivas de futuro y recabar así documentación esencial de cara a la actualización del Plan.

Demografía, actividades económicas, infraestructuras, servicios sociales, medio ambiente, movilidad... Son muchos los asuntos abordados por este grupo de trabajo, cuyos resultados está previsto que se den a conocer en una nueva reunión de la comisión *Territorio*

en una fecha que no había sido fijada al cierre de la edición de esta revista. En el encuentro mantenido en la sede de la DPZ a finales de enero, los asistentes se comprometieron a buscar conjuntamente soluciones a problemas comunes.

De acuerdo con este estudio, la población empadronada en el entorno se ha incrementado en más de un 22% de media en siete años. Sin embargo, la evolución ha sido muy desigual, dado que 30 de las 49 localidades analizadas han crecido menos que la media e incluso siete de ellas (Quinto, Leciñena, Remolinos, Daroca, Mediana de Aragón, Jaulín y Gallur) han

experimentado retrocesos en el número de habitantes empadronados. Otras dos (Belchite y Botorrita) han mantenido sin cambios su población.

En el lado contrario, cuatro localidades –todas ellas entre las más cercanas a Zaragoza– han más que duplicado su población entre 1998 y 2005: La Puebla de Alfindén (113'9%), Pastriz (165'6%), La Muela (187%) y María de Huerva. Este municipio situado en la carretera de Teruel prácticamente ha triplicado el número de residentes empadronados en tan sólo siete años, al pasar de los 868 de 1998 a los 2.582 de este año, un 197'4% más.

NOTICIAS Zaragoza se convierte en sede de la ONU para los temas del agua

Es la única ciudad española con un centro permanente de Naciones Unidas

Zaragoza está de enhorabuena. La Organización de Naciones Unidas (ONU) ha designado a la capital aragonesa como sede del Secretariado de la Década del Agua. Por tanto, Zaragoza acogerá, entre 2005 y 2015, el organismo internacional encargado de coordinar e impulsar todas las actividades relacionadas con el agua que promuevan las 23 agencias de la ONU con programas vinculados a esta materia.

Tras esta designación, Zaragoza se convierte en la primera ciudad española en acoger de modo permanente un organismo internacional de Naciones Unidas. En opinión del alcalde, Juan Alberto Belloch, la decisión de la ONU y la celebración de la Expo 2008 hacen de Zaragoza la capital mundial del agua.

El Secretariado del Agua se instalará de forma provisional en unas oficinas municipales y de forma definitiva, cuando las obras así lo permitan, en el entorno de la Exposición 2008, en el meandro de Ranillas. Zaragoza acogerá esta sede hasta 2015,

aunque los responsables de las distintas instituciones se muestran esperanzados y creen que el Secretariado podría quedarse definitivamente en la ciudad.

La oficina estará formada por una decena de profesionales nombrados por la ONU, que podrían contar con apoyo de personal auxiliar local, y será financiada por las tres instituciones españolas implicadas –Gobierno, Diputación de Aragón y Ayuntamiento de Zaragoza–, que firmarán para ello un convenio económico específico.

Son varios los motivos por los que Zaragoza ha sido escogida, entre los que el Ministerio de Medio Ambiente menciona el compromiso del Gobierno español a favor de una política del agua respetuosa con el medio natural; la fuerte vinculación de Aragón y Zaragoza con el problema del agua por razones históricas, institucionales, económicas y sociales, así como las posibilidades que ofrece la Expo 2008 para conseguir que los objetivos de la Década del Agua tengan amplia difusión a nivel mundial.

La Asamblea de socios aprueba el presupuesto y el cambio de Tesorero y Secretario

La Asamblea General de socios ha dado su visto bueno, en su reunión del mes de abril, a la marcha de la Asociación y, más concretamente, ha respaldado el trabajo de revisión del Plan Estratégico, las cuentas de 2004 y los presupuestos y el plan de actividades de EBRÓPOLIS para este año 2005.

Asimismo, los socios han ratificado el relevo en las personas, que no las instituciones, encargadas de la Secretaría y la Tesorería de la Asociación. Pablo Calvo y Ruata es ya el nuevo Secretario, en nombre de la Diputación Provincial de Zaragoza, mientras que Jesús Cisneros Zueco, representando a la Cámara de Comercio, ejerce a partir de ahora el cargo de Tesorero.

El presupuesto de EBRÓPOLIS para 2005 asciende a más de 536.000 euros, con un importante incremento respecto a ejercicios anteriores con el fin de poder atender las necesidades deri-

vadas del trabajo de revisión del Plan Estratégico. Como sucedió en 2004, el presupuesto consta de una parte ordinaria, para financiar las actividades y gastos habituales de la Asociación, y otra extraordinaria, destinada a la actualización del Plan y que está financiada exclusivamente por las aportaciones de Ayuntamiento de Zaragoza, DGA y DPZ.

Además del objetivo prioritario de la puesta a punto del Plan Estratégico, a lo largo de 2005 EBRÓPOLIS desarrollará otras actividades complementarias, como una nueva edición, la octava, del Curso Superior de Dirección Pública Local para Gestores Iberoamericanos; el X Encuentro Ibérico de Directores de Planes Estratégicos Urbanos y Territoriales y la convocatoria del 4º Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas.



En la Asamblea de socios se marcan las líneas de trabajo para todo el año

A I N Ó R C **Zaragoza estrecha sus lazos con Iberoamérica**

EBRÓPOLIS organiza el VIII Curso Superior de Dirección Pública Local para Gestores Iberoamericanos

Zaragoza quiere convertirse en un puente de unión entre Europa e Iberoamérica. Y, para contribuir al cumplimiento de esta parte del objetivo general del Plan Estratégico, EBRÓPOLIS organiza diversas actividades con países del ámbito iberoamericano, entre las que destaca el Curso Superior de Dirección Pública Local para Gestores Iberoamericanos, que este año llega a su octava edición.

Entre el 19 de septiembre y el 4 de octubre, una veintena de directivos públicos procedentes de otras tantas ciudades de más de 200.000 habitantes de países de Centro y Sudamérica participarán en un nuevo Curso Superior, organizado por la Asociación en colaboración con el Ayuntamiento de Zaragoza.

A lo largo de dos semanas y media, asistirán a un completo programa formativo compuesto por un amplio abanico de materias relativas a la gestión pública. Esta parte teórica se impartirá en el Centro de Formación de Caja Inmaculada en Cuarte y se complementará con visitas de trabajo a diversas empresas concesionarias de servicios público-locales de Zaragoza, a áreas de gestión municipal y a otras entidades colaboradoras de EBRÓPOLIS.

Desde 1998, año en que se celebró el primer curso, son ya más de dos centenares los gestores públicos que han recibido formación en la capital aragonesa, en representación de más de 80 ciudades de prácticamente toda Iberoamérica. A la edición de este año se han presentado un total de 57 candidatos procedentes de 34 municipios de 11 países iberoamericanos.

Además de los ocho ediciones del Curso Superior, EBRÓPOLIS ha organizado actividades de formación específicas para cargos electos de Paraguay y para representantes del Estado venezolano de Bolívar.

■ Convenios de colaboración

Estos Cursos permiten a la ciudad de Zaragoza no sólo contribuir a la formación de directivos locales iberoamericanos, sino también otros grandes objetivos, como el de estrechar los lazos que históricamente nos unen con pueblos hermanos.

Fruto de las relaciones surgidas en el desarrollo de las distintas ediciones son, por ejemplo, los distintos convenios de colaboración suscritos por EBRÓPOLIS –en algunos casos conjuntamente con otras entidades como Mercazaragoza o el Ayuntamiento de Zaragoza– con las ciudades de Cuenca (Ecuador), Cuzco (Perú), Mérida y Puebla (México), Santiago de los Caballeros (República Dominicana), Santa Fé de Bogotá (Colombia) y

Sucre (Bolivia), así como con el Estado de Bolívar (Venezuela) y el Instituto de Desarrollo Municipal de Paraguay.

Estas relaciones permiten a las municipalidades iberoamericanas establecer contactos con administraciones públicas aragonesas, y más concretamente acceder a sus programas de cooperación, y con empresas privadas o concesionarias de servicios públicos locales –muchas de ellas socias de EBRÓPOLIS–, de las que importan buenas prácticas de gestión pública.

El buen hacer en la organización de estos encuentros ha permitido a Zaragoza obtener un peso específico en materia de planificación estratégica en toda Iberoamérica y ser un referente en el Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano (CIDEU), organismo que ha sido presidido a lo largo del último año por el alcalde de Zaragoza y presidente de EBRÓPOLIS, Juan Alberto Belloch.

El mercado de Vinocanchón

El mercado de Vinocanchón (Cuzco-Perú) constituye un buen ejemplo de cómo las relaciones entre ciudades e instituciones de ambos lados del Atlántico desembocan en proyectos concretos que mejoran la calidad de vida de los ciudadanos.

EBRÓPOLIS y el centro de educación y comunicación Guaman Poma de Ayala han ido de la mano en esta iniciativa, que, en parte gracias a la financiación del Ayuntamiento de Zaragoza, ha permitido ampliar y modernizar este mercado, dinamizando de paso la economía local.

Realizado bajo el lema “Construyendo entre todos”, el proyecto ha contado con un amplio proceso de participación ciudadana; ha permitido la organización del mercado y sus



Imagen del mercado, engalanado para su inauguración

comerciantes, la capacitación y formación de vendedores y productores, así como la introducción de una seguridad alimentaria y control sanitario con la construcción de un centro bromatológico.

La reducción de la *brecha digital* en Iberoamérica, objetivo del proyecto EMPLNET



EBRÓPOLIS participa en este programa, junto con Ayuntamiento de Zaragoza, CEZ, IMEFEZ y otros cinco socios europeos

Iberoamérica vive un momento de transición, de salto hacia el futuro pero con graves carencias sociales y políticas que, en muchos casos, lastran su desarrollo. El desempleo y la economía sumergida son, sin duda, uno de los fenómenos más preocupantes. Para intentar combatir esta alarmante situación, y entendiendo que las nuevas tecnologías constituyen una oportunidad única, la Unión Europea ha creado el programa de cooperación @lis, cuyo objetivo prioritario es extender las ventajas de la Sociedad de la Información al conjunto de ciudadanos de América Latina.

Dentro del programa @lis se enmarca EMPLNET, el proyecto de cooperación entre Europa e Iberoamérica en el que participa una amplia representación de la capital aragonesa, a través del Ayuntamiento de Zaragoza, el Instituto Municipal de Fomento Empresarial de Zaragoza (IMEFEZ), la Confederación de Empresarios de Zaragoza (CEZ) y EBRÓPOLIS, junto con otras cinco entidades europeas.



El proyecto permite que muchos iberoamericanos se acerquen a Internet

Además del gran objetivo de reducir la tasa de paro en los países latinoamericanos mediante la utilización de estas tecnologías, EMPLNET (www.emplenet.net) persigue propósitos muy concretos, como son contribuir a la mejora de la relación entre los ciudadanos y los gobiernos e instituciones locales de Iberoamérica; reducir la *brecha digital* en esos países; facilitar a los ciudadanos el acceso al empleo y ayudar a los iberoamericanos en el proceso de creación de empresas. Asimismo, se pretende favorecer la relación entre las administraciones locales de ambos lados del Atlántico para establecer el camino a futuras transacciones comerciales, técnicas y culturales utilizando las nue-

vas tecnologías como herramienta básica.

En el proyecto participan 15 socios: nueve europeos y seis iberoamericanos. El Ayuntamiento de San Sebastián –coordinador– y el Ayuntamiento de Gijón son los representantes españoles, junto con EBRÓPOLIS, Ayuntamiento de Zaragoza, IMEFEZ y CEZ. La Organización Internacional del Trabajo, situada en Italia, la ciudad danesa de Naestved y una asociación de desarrollo del estado alemán de Turingia completan la relación de miembros europeos. Por su parte, Iberoamérica está representada por entidades y municipalidades de Argentina, Brasil, Colombia, Nicaragua y Uruguay.

Y ¿cómo funciona EMPLNET para lograr superar los posibles problemas derivados del amplio número de entidades participantes y la gran distancia física entre todos ellos? Cada uno tiene muy claro su papel. Los socios europeos se encargan de aportar y transferir sus mejores experiencias en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación (TICs) –fundamentalmente

metodologías y herramientas– para la creación de empleo.

Por su parte, los seis socios del Centro y Sur de América tienen como misión adaptar, aplicar y difundir en su entorno estos conocimientos y herramientas, con el fin último de lograr una disminución de sus respectivas tasas de desempleo.

■ Desigualdad digital

EMPLNET se ha dividido en tres proyectos muy concretos. En su primer año de andadura, se ha trabajado en el destinado a la reducción de la *brecha digital* en los países de Iberoamérica que participan en él; es decir, se ha pretendido rebajar el número de personas que permanecen ajenas a las ventajas de la Sociedad de la Información y, por tanto, evitar que se incrementen las desigualdades ya existentes. Y se ha hecho mediante la puesta en marcha de telecentros que facilitarán el acercamiento de los ciudadanos a estas tecnologías y les proporcionará una formación profesional orientada al acceso a un puesto de trabajo, fundamentalmente en los sectores con mayor demanda de empleo.

Son seis los centros de formación creados a través de este programa. Todos ellos cuentan con un equipo adecuado para que los ciudadanos de esos municipios puedan acceder a Internet y recibir un servicio de formación profesional y virtual. En sus primeros meses de funcionamiento los participantes han hecho hincapié en la importancia de asegurar su mantenimiento a largo plazo.

La educación digital que reciben las personas interesadas les debe ayudar a buscar empleo y evitar así la temida y extendida lista del paro. En esta dirección, precisamente, está orientada la segunda fase, denominada *servicio de acceso al empleo*. A través de ella, las distintas administraciones locales contribuirán a la orientación y asesoramiento profesional, a la búsqueda de información sobre

puestos vacantes y a la inserción en el mercado laboral.

El tercer y último proyecto se basa en la creación de un *servicio de promoción empresarial* cuyo objetivo será informar y apoyar en muy diversos frentes a todos aquellos emprendedores que deseen crear una empresa o promover proyectos comerciales.

A lo largo de los tres años de duración prevista para el proyecto, EMPLNET permitirá obtener, además de los nuevos centros y servicios para los ciudadanos de las ciudades iberoamericanas implicadas, nuevos recursos para las administraciones locales. Entre ellos, se encuentran la red de trabajo virtual de cooperación entre Europa y Latinoamérica, la formación de técnicos de estas administraciones en las nuevas



El Ayuntamiento de Zaragoza acogió una de las reuniones de seguimiento del proyecto

tecnologías y la implicación de los agentes socioeconómicos en el desarrollo local.

EMPLNET está cofinanciado por la Unión Europea y se incluye en el programa de cooperación de la Unión Europea para Latinoamérica - Alianza para la Sociedad de la

Información (@lis), que es fruto del diálogo político establecido en 1999, en la ciudad brasileña de Río de Janeiro, entre los jefes de Estado de la Unión Europea y de América Latina. El programa @lis fue creado por la Comisión Europea el 6 de diciembre de 2001.

Uruguay, Argentina, Brasil, Nicaragua y Colombia buscan rebajar sus altas tasas de paro

Son cinco los países del ámbito iberoamericano participantes en el proyecto y han sido escogidos porque, en conjunto, representan las distintas zonas y situaciones de Latinoamérica. Asimismo, las regiones a las que pertenecen los socios de EMPLNET son representativas de su propio país, cuentan con gobiernos locales que se interesan activamente por fomentar el desarrollo local y tienen la convicción de que la utilización de las tecnologías de la información y la comunicación contri-

buirá beneficiosamente a ese desarrollo y a paliar en alguna medida la lacra social del paro.

Uruguay, del Cono Sur, participa a través de la Intendencia Municipal de Montevideo, ciudad que constituye referencia muy importante en esa área. Colombia, de la Zona Andina, está representada por la Corporación Metropolitana de Planeación y Desarrollo de Bucaramanga, que es una región con una población densa y una tasa de desempleo superior a la media nacional. Por su parte,

Centroamérica interviene en el proyecto por medio de la Alcaldía de León, la tercera ciudad más grande de Nicaragua.

Juntamente con ellas, se ha elegido también dos de las economías más importantes de toda Iberoamérica y con índices de paro elevados, como son la argentina y la brasileña, a través de la Municipalidad de Trelew, pequeña localidad de la Patagonia argentina, y del Instituto Brasileño de Administración Municipal y la Prefectura de San Luis.



Estas seis regiones constituirán la base que deberá permitir demostrar la idoneidad del proyecto y, posteriormente, difundir sus resultados tanto en otras áreas de los países participantes como en otras naciones iberoamericanas.

Los habitantes del entorno de Zaragoza se contentan con la vida en sus municipios

La encuesta de EBRÓPOLIS refleja su especial satisfacción con la calidad de la enseñanza. El alto coste de las viviendas y el transporte público con Zaragoza son los aspectos más criticados. Uno de cada tres residentes en el entorno se desplaza a diario a la capital aragonesa, más

La vida en los municipios del entorno zaragozano es altamente satisfactoria, con buenos servicios públicos. Así, al menos, lo consideran sus vecinos, para quienes su cercanía a la capital aragonesa es beneficiosa. Quizá por esta razón se desplazan a Zaragoza con mucha frecuencia y lo hacen preferentemente en coche. Precisamente, el servicio público de transporte interurbano es valorado muy negativamente por los ciudadanos, al igual que el encarecimiento del precio de las viviendas. Los residentes en el entorno se manifiestan también a favor de que sus respectivas localidades crezcan de forma sostenida.

Estos son los principales resultados de la encuesta sobre diversos temas de interés ciudadano realizada por EBRÓPOLIS en 24 municipios del área de influencia zaragozana, en el marco de los trabajos para la revisión y actualización del Plan Estratégico.

El sondeo revela que la inmensa mayoría de habitantes del entorno de Zaragoza, el 96'2% del total, está contenta o muy contenta de vivir en su municipio. De hecho, uno de cada dos encuestados lleva más de 25 años residiendo en la localidad en la que se encuentra actualmente.

En general, los vecinos de municipios del entorno están satisfechos con la mayoría de servicios y cuestiones que les afectan, con dos grandes e importantes excepciones: el acceso económico a la vivienda y el transporte público entre sus localidades y la capital aragonesa, que registran grados de insatisfacción del 77'1% y 56%, respectivamente.

La calidad de la enseñanza, con una satisfacción del 86'9%, y del medio ambiente urbano, con un 85'6%, son los aspectos de la vida cotidiana que dejan más contentos a los habitantes del entorno de Zaragoza, seguidos por la seguridad ciudadana, la cantidad de espacios naturales y los servicios sociales y de salud disponibles, todos ellos con un porcentaje de población satisfecha en torno al 75%.

De acuerdo con los datos de la encuesta, las oportunidades de empleo existentes y los servicios de recreo y ocio son los asuntos

que, aunque también en niveles positivos, provocan menores grados de satisfacción: un 66'3 y un 62'1%, respectivamente.

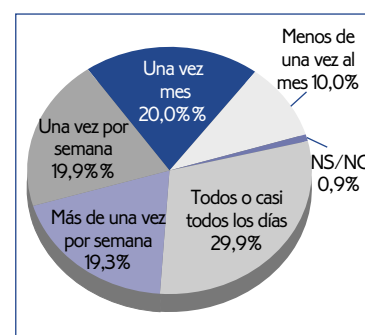
Si se comparan los resultados de este sondeo con el realizado entre los habitantes de Zaragoza, se aprecia que los residentes en municipios del entorno se muestran, en general, más satisfechos con las distintas cuestiones planteadas y que unos y otros coinciden en su insatisfacción referida tanto al coste de las viviendas como al transporte público interurbano. Los servicios de recreo y ocio y la satisfacción ante el lugar de residencia son los únicos aspectos que presentan un nivel similar de satisfacción.

La encuesta refleja que casi uno de cada tres residentes en el entorno (29'9%) se traslada a diario a Zaragoza y dos de cada tres (69'1%) lo hacen al menos una vez a la semana. Una gran mayoría de estos desplazamientos, el 76'3% del total, se realizan en coche privado, mientras que el autobús público es utilizado en uno de cada cuatro viajes.

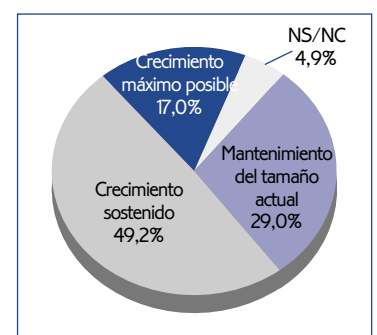
Si se analizan los motivos de esos movimientos, se observa que sólo un 27% de los habitantes del entorno se desplaza a la capital aragonesa por asuntos laborales, debido a que uno de cada dos (50'5%) trabaja en el municipio donde reside y otro 21'1% tiene su puesto de trabajo en otra localidad cercana a la suya propia.

En el caso de las actividades de ocio, un 57'9% de los habitantes del área de influencia zaragozana las realiza en su municipio, frente al 33'2% que lo hace en Zaragoza. Por su parte, el 57'6%

Como media, ¿cada cuánto suele desplazarse a Zaragoza, independientemente del motivo?



¿Qué tamaño considera adecuado para su municipio en el horizonte del año 2010-2015?



declaran muy contentos

za y el medio ambiente

criticados

mayoritariamente en coche

de residentes del entorno compra habitualmente en tiendas y comercios de su municipios; un 26'1% realiza sus compras en Zaragoza y otro 15'6% acude a las grandes superficies.

■ Cercanía beneficiosa

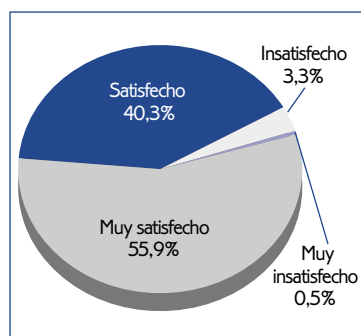
Según la encuesta, los habitantes del entorno opinan mayoritariamente (76'7%) que la cercanía a Zaragoza es beneficiosa o muy beneficiosa para sus municipios. Solamente un 6'3% estima que la proximidad es perjudicial o muy perjudicial.

Asimismo, uno de cada dos residentes en el entorno zaragozano (49'2%) desea que su municipio experimente un crecimiento sostenido. El grupo que prefiere el mantenimiento del tamaño actual de su localidad representa el 29% del total, mientras que es más minoritario aún (un 17%) el que desea la máxima expansión posible.

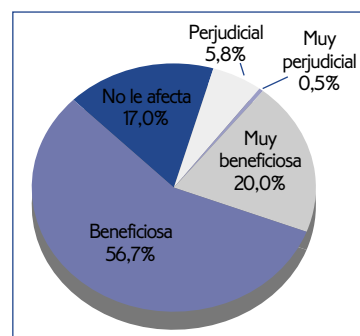
El sondeo de opinión fue realizado a finales del pasado año por la empresa Aragonesa de Consultoría mediante entrevista telefónica, con un tamaño de muestra de 2.047 encuestas y un margen de confianza del 95'5%. Los datos se han desagregado, además de por sexo y edad, por ejes viales en los que se ubican los municipios del entorno.

Sus resultados serán tenidos en cuenta por las seis comisiones que trabajan –con la participación de dos centenares de expertos– en la actualización del Plan Estratégico aprobado en 1998 con el fin de diseñar las estrategias de futuro para la ciudad y el entorno en el horizonte del año 2010.

¿Cómo se siente en su municipio como lugar para vivir?



¿Considera que la cercanía de su municipio a Zaragoza es...?



LOS CIUDADANOS OPINAN

- Uno de cada dos habitantes del entorno (51'1%) lleva más de 25 años residiendo en su actual municipio.
- Un 52'2% de encuestados lleva dos terceras partes de su vida o más viviendo en la misma localidad.
- El 96'2% de residentes en el entorno de Zaragoza se sienten satisfechos o muy satisfechos de vivir en su municipio.
- Un 57'9% de los encuestados realiza sus actividades de ocio en su propio municipio, mientras que uno de cada tres (33'2%) se desplaza a Zaragoza.
- Más de la mitad de la población del entorno (57'6%) compra habitualmente en tiendas y comercios de su localidad; uno de cada cuatro (26'1%) lo hace en los establecimientos de Zaragoza y un 15'6% acude a las grandes superficies.
- Un 29'9% de los vecinos del entorno se desplaza todos o casi todos los días a Zaragoza. En total, un 69'1% lo hace al menos una vez a la semana.
- Uno de cada dos (50'5%) trabaja en el municipio en el que reside, mientras que uno de cada cuatro (27%) tiene su empleo en la capital aragonesa.
- El coche privado es utilizado por tres de cada cuatro residentes en municipios del entorno para ir a Zaragoza.
- La cercanía a la capital aragonesa es considerada beneficiosa o muy beneficiosa por tres de cada cuatro habitantes de localidades del área de influencia.
- Uno de cada dos encuestados (49'2%) quiere que su localidad crezca de forma sostenida, mientras que un 29%, en cambio, prefiere que mantenga su tamaño actual.
- Las oportunidades de empleo disponibles satisfacen al 66'3% de los habitantes de municipios del entorno.
- El 85'6% de encuestados están satisfechos o muy satisfechos con la calidad del medio ambiente urbano.
- Los servicios sociales y de salud satisfacen a casi tres de cada cuatro (73'9%) residentes en el entorno zaragozano, mientras que la calidad de la enseñanza complace al 86'9% del total.
- Es similar el grado de satisfacción existente ante el nivel de seguridad (76'2% de la población) y la cantidad de espacios naturales (75'4%).
- Los servicios de recreo y ocio agradan al 62'1% de residentes en municipios cercanos a Zaragoza.
- Uno de cada dos habitantes del entorno (56% del total) está insatisfecho o muy insatisfecho con el transporte público existente entre Zaragoza y su municipio.
- Tres de cada cuatro (77'1%) encuestados declaran estar descontentos o muy descontentos con el coste económico de las viviendas.

Galerías Primero, Mercadona, Sabeco y El Corte Inglés apoyarán a mujeres maltratadas

Las cadenas de distribución Galerías Primero, Mercadona, Sabeco y El Corte Inglés han suscrito sendos convenios de colaboración con el Instituto Aragonés de la Mujer (IAM) por los que se comprometen a contratar y apoyar a mujeres que hayan sido víctimas de malos tratos.

Las empresas facilitarán a estas mujeres la formación necesaria para que desempeñen el puesto de trabajo más acorde a sus posibilidades y, además, les ofrecerán la opción de movilidad geográfica cuando haya riesgo de que sufran de nuevo violencia de género.

Con estos convenios, el IAM quiere establecer cauces concretos de integración económica y laboral de mujeres que hayan sido víctimas de malos tratos, aportando oportunidades de empleo, formación y movilidad.

BSH Electrodomésticos fabrica lavadoras inteligentes en La Cartuja

La planta de La Cartuja de BSH Electrodomésticos ha comenzado a fabricar un nuevo modelo de lavadora, considerado *inteligente* porque todos sus elementos son electrónicos y por su gran facilidad de uso. Para ello, el grupo ha invertido hasta el momento 12 millones de euros, una parte de los cuales han sido destinados a incrementar la capacidad productiva de la planta zaragozana. En el proyecto han participado diversos proveedores tecnológicos, entre los que se encuentran el Instituto Tecnológico de Aragón y la Universidad de Zaragoza, según informa Heraldo.

La MAZ cumple un siglo al servicio de empresas y trabajadores

La Mutua de Accidentes de Zaragoza (MAZ) está de enhorabuena. Esta primavera ha cumplido 100 años de dedicación a la salud de los trabajadores y lo ha hecho por todo lo alto. La Mutua nació el 18 de mayo de 1905 de la mano de 97 empresarios aragoneses para dar respuesta a la Ley Dato, que atribuía a los empresarios la responsabilidad de los accidentes laborales. De los 8 empleados de entonces, la MAZ ha pasado a contar con una plantilla de más de 1.500 trabajadores repartidos por todo el país.

Y es que la Mutua ya no es exclusivamente zaragozana; en la actualidad, un siglo después, tiene presencia en casi todas las provincias españolas, agrupa a más de 100.000 empresas mutualistas y ofrece protección a medio millón de trabajadores. Además, el prestigio del equipo profesional de la MAZ es notable y su hospital de la avenida de la Academia General Militar es hoy un centro de referencia en cirugía de la mano y uno de los más importantes en el tratamiento de grandes congelaciones.

Precisamente, el Hospital MAZ acaba de poner en marcha un sistema digital pionero en Aragón por el que desaparece la impresión de todas las radiografías y pruebas diagnósticas, que son ya consultadas *on line* por los distintos especialistas, con el consiguiente ahorro de papel y tiempo.

La Real Sociedad Económica e Ibercaja editan a Latasa

La Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País e Ibercaja han editado una nueva edición, revisada por Genaro Lamarca, de la *Biblioteca de los Escritores Aragoneses*, del clérigo zaragozano y doctor en Teología Félix Latassa Otín, el segundo escritor aragonés más citado después de Ramón y Cajal. Esta ambiciosa obra se publicó originariamente en 1796 y 1802.

La Fundación Down Zaragoza entrega sus galardones

La Fundación Down Zaragoza ha celebrado la I Gala de Empresas para homenajear a las más de 150 entidades que desde hace más de dos años colaboran con el proyecto, y lo hacen de muy diversas formas, pero fundamentalmente dando empleo a personas discapacitadas por síndrome de Down u otras dolencias. La gala, celebrada en la Cámara de Comercio, contó con la asistencia de numerosas autoridades, empresarios, políticos, periodistas y miembros de la Fundación.

Nace Coop57 Aragón, cooperativa de gestión financiera solidaria

La Veloz, Fundación Rey Ardid y Fundación el Tranvía son algunos de sus socios

Coop57 Aragón es el nombre de la primera cooperativa aragonesa de servicios financieros con objetivos solidarios, que cuenta en el momento de su constitución con el apoyo de 19 entidades, la mayor parte de ellas zaragozanas.

Según explica Javier Ortega (Grupo La Veloz), uno de los promotores del proyecto, se pretende potenciar un modelo económico nuevo, solidario, en el que el ahorrador no busque únicamente la rentabilidad ni las empresas los beneficios, sino que vayan más allá, promoviendo la solidaridad, el medioambiente o la participación.

La cooperativa va a contar con dos tipos de socios: las entidades de economía social, que pueden aportar y recibir financiación, y los socios colaboradores, personas que depositan sus ahorros en la cooperativa para financiar sus proyectos. Este nuevo modelo de ahorro, según Ortega, permite una participación activa de las personas colaboradoras, que pueden elegir a qué proyectos dirigir sus ahorros.

Entre las entidades que apoyan esta iniciativa se encuentran varios socios de EBRÓPOLIS, además de La Veloz, como la Fundación El Tranvía y la Fundación Ramón Rey Ardid, así como Consolida Oliver, empresa de inserción ganadora del primer Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas.

DPZ y Cámara de Comercio impulsan conjuntamente iniciativas empresariales en la provincia de Zaragoza

La Diputación Provincial de Zaragoza y la Cámara de Comercio de Zaragoza han suscrito un convenio de desarrollo estratégico territorial, que impulsará los servicios y las iniciativas empresariales en las distintas localidades de la provincia. En concreto, el acuerdo de colaboración contempla programas de actuación en los campos del comercio, turismo, emprendedores, empleo femenino y medio ambiente.

Una de las áreas de promoción más intensas será el turismo. Un programa de mejora asistirá a 20 empresas turísticas de la provincia y otras 10 se incorporarán a los sistemas de gestión de la calidad homologados, en especial en las zonas relacionadas con el agua y la Expo 2008. La Cámara colaborará además con las campañas de promoción turística *Goza Zaragoza*.



Cámara de Comercio

Entre otras actuaciones, el convenio contempla también el impulso de una experiencia piloto de promoción del empleo femenino en el medio rural, la creación de un vivero de empresas para pymes innovadoras y el desarrollo de planes locales de comercio en distintos municipios.

La CAI recibe en su centenario el premio "Aragonés del año"

El Periódico de Aragón concede sus prestigiosos galardones

La trayectoria de Caja Inmaculada a lo largo de sus cien años de historia ha sido reconocida por los lectores de El Periódico de Aragón con la concesión del premio "Aragonés del año". El diario celebró un año más su tradicional gala en la que, con la presencia de 1.700 personas, se dieron a conocer los nombres de los vencedores correspondientes a 2005. Además de la entidad financiera, resultaron galardonados otros socios de EBRÓPOLIS, como la **Expo 2008** (premio de Honor) y la **ONCE** en Aragón (premio a los Valores Humanos).

Sobradriel



Sobradriel

Alcalde: Antonio García Buil
Partido político: Partido Aragonés
Teléfono: 976 13 90 01
Fax: 976 13 91 12
Correo electrónico: sobradie@dpz.es
Web: www.sobradriel.net
Código postal: 50629

Extensión: 12 km²
Altitud: 211 metros
Distancia a Zaragoza: 17 kilómetros
Fiestas: 25 de abril (San Marcos)
 y 13 de junio (San Antonio)
Gentilicio: Sobradrielano o sobradielero
Carreteras que pasan por el municipio:
 A68 y AP 68

POBLACIÓN
Habitantes: 845
Densidad de población: 70,4 hb/km²
Población estacional máxima: 845
Principales actividades económicas:
 Industria
Tasa de paro: 3%

Sobradriel mira al futuro desde el respeto a su pasado

A tan sólo un paso de Zaragoza, Sobradriel afronta con gran optimismo su futuro. El incremento constante de su población, gracias fundamentalmente a la llegada de gente joven, insufla nueva vida a esta localidad ribereña, que sin embargo es capaz de resistir las presiones externas y conservar todo su sabor, sus señas de identidad y su apego por las tradiciones.

El alcalde, Antonio García Buil, reconoce que este imparable ascenso del número de habitantes –un 40% en los últimos siete años– acarrea algunos problemas a su Ayuntamiento, dado que no cuenta siempre con medios económicos suficientes para hacer frente al ritmo deseado a las nuevas necesidades de infraestructuras de sus vecinos.

Sobradriel, sin embargo, se moderniza día a día, tanto en

infraestructuras como en mentalidades, en palabras de su alcalde, y este intenso proceso de transformación afecta a muy diversos órdenes, como el de la actividad económica que sustenta a sus habitantes. La industria y los servicios van paulatinamente tomando el relevo de una agricultura cada día más exigente.

Los sobradielanos se muestran deseos de abrirse al progreso y a cualquier influencia positiva, pero sobre todo de hacerlo sin dejar de ser ellos mismos. Sobradriel, tradicionalmente un pueblo amante de la historia y las tradiciones en sus distintas manifestaciones, presume orgulloso de las distintas actividades culturales que organiza, muy superiores a las que cabría esperarse en una localidad de su tamaño.

Un buen ejemplo de este amor por la cultura es su coral, constituida por vecinos de la localidad, y que actualmente trabaja, por encargo del Ayuntamiento, en la preparación de un disco recopilatorio de las distintas tradiciones musicales del municipio.

Parece claro que Sobradriel tiene ante sí un futuro alentador y, en opinión de su alcalde, tan sólo se vislumbran dos grandes nubarrones en el horizonte. Por un lado, la urgente necesidad de lograr una salida a distinto nivel a la A68 que evite el actual peligro existente en la entrada de la localidad y, por otro, la amenaza del Ebro.

Y es que los habitantes de los municipios ribereños tienen ante el río una posición ambivalente, dado que esta tradicional fuente de riqueza constituye al mismo tiempo un riesgo evi-

dente que en el invierno provoca una gran preocupación.

García Buil entiende que es necesario un equilibrio que permita la sostenibilidad medioambiental del río, pero acompañado de las medidas necesarias para asegurar los cauces. No hace falta remontarse muy lejos para recordar la última crecida, experiencia que en 2003 hizo a los sobradielanos permanecer literalmente “con el agua al cuello” durante unos días y revivir el temor a que un desastre como el de 1582, cuando Sobradriel y sus gentes desaparecieron bajo las aguas, pueda algún día volver a ocurrir.



La Zaragoza de... Fernando Gil



CAI

FICHA

Nombre:

Fernando Gil Martínez

Lugar y fecha de nacimiento

Tarazona (Zaragoza), 18 de marzo de 1939

Trabajo / Cargo

Presidente del Consejo de Administración de la CAI

Aficiones

Golf, el Pirineo, pesca fluvial en ríos de montaña

Rasgo principal de su carácter

Quizá, la objetividad

“Sueño con una Zaragoza limpia, sin pintadas en las fachadas”

Defina su visión de Zaragoza

Una ciudad moderna, dinámica y con clase en el contexto de ciudades medias europeas.

Principales virtudes de la ciudad

La acogida de sus gentes, sociedad abierta.

Principales problemas a solucionar

Infraestructuras de circunvalación.

Un sueño para cambiar Zaragoza

Una ciudad limpia, sin pintadas en casi todas las fachadas.

Un lugar de la ciudad para pasear

Hoy por hoy, el Paseo de la Independencia.

Un lugar de la ciudad para fotografiar

La Plaza de Aragón y su monumento al Justicia.

Un lugar de encuentro

El Parque Primo de Rivera.

Un cine o teatro

El nuevo y esperado Teatro Fleta.

Un museo/galería...

El Museo Provincial, tanto por su continente como por el contenido, y por las perspectivas de mejora y ampliación que se vislumbran.

Su rincón favorito

La Plaza de Santa Cruz.

Un barrio para vivir

Entornos de Casablanca, en el sur de Zaragoza.

La perfecta tarde de domingo en Zaragoza...

Descansar en casa con la familia.

Una joya zaragozana oculta a la mayoría de los ciudadanos

El Museo de Tapices de La Seo. Más que oculto, bastante desconocido.

¿Qué aporta el Plan Estratégico a la ciudad?

Las grandes líneas de actuación futura, desde los estamentos públicos y privados, en todos los campos que demanda y convienen a la población: urbanismo, transporte, educación, cultura, ocio, vivienda, etc.

A H C R M A R E N E S O S T O S E C T O S Y E C T O S P R O Y E C T O S P R O Y E C T O S

Basura = recurso natural

Las obras del Centro de Reciclaje, que tratará los residuos urbanos de Zaragoza y otros 61 municipios, están ya en marcha

El Centro de Reciclaje, actualmente en obras dentro del Parque Tecnológico de Reciclado de La Cartuja, permitirá a partir de otoño de 2006 reciclar la basura que a diario producimos el 70% de los habitantes de Aragón. Y lo hará con un concepto innovador y a la altura de las exigencias medioambientales actuales, partiendo de la base de que los residuos urbanos son un auténtico recurso natural del que se puede y se debe sacar mucho partido.

Las cifras del futuro *ecovertedero* hablan por sí solas de su magnitud y relevancia: una inversión inicial de 40,3 millones de euros –de los que 30,4 millones proceden de fondos europeos–, que llegará hasta cerca de 75 millones; 130 puestos de trabajo; una capacidad de tratamiento de 450.000 toneladas al año; una producción de compost de 25.000 toneladas anuales, etc.

El centro de tratamiento de residuos sólidos urbanos dará servicio a Zaragoza y a otros 61 municipios de la provincia y reducirá notablemente el tamaño del vertedero. Esto se debe a que las instalaciones permitirán recuperar una gran parte de los materiales de los que nos desprendemos habitualmente. Con su puesta en marcha, la capital aragonesa “da un importante paso a favor de la sostenibilidad”, según afirmó su alcalde, Juan Alberto Belloch, en el acto de colocación de la primera piedra de las obras.

Al llegar al centro, los residuos serán separados para identificar la materia orgánica, los productos recuperables, los voluminosos, etc. La planta de tratamiento de envases ligeros reciclará los residuos procedentes de la recogida selectiva –que hasta su entrada en vigor son enviados a Tudela–, mientras que la destinada a la biometanización aprovechará la fermentación de la materia orgánica para obtener biogás, a partir del cual se generará energía eléctrica. Tras ese proceso, la materia orgánica se volverá a utilizar para crear compost, que se empleará en el enriquecimiento de suelos agrícolas carentes de minerales.

Los restos de basura que queden tras los distintos procesos de recuperación irán a un depósito de rechazos, donde se compactarán, permanecerán aislados y contarán con un tratamiento de basura líquida.

Las obras del proyecto están lideradas por Urbaser y en ellas participa también, con la construcción de la planta de tratamiento, el grupo aragonés Marcor Ebro. Ambos son colaboradores y miembros de número de EBRÓPOLIS.

Por su parte, la Asociación Naturalista de Aragón (ANSAR) ha presentado una queja ante la Comisión Europea por presuntas irregularidades en la construcción de este centro y, más concretamente, en lo relativo a los suelos que ocupa, según Heraldo.

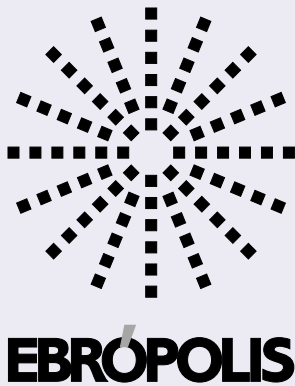
Luz para una ciudad de 20.000 habitantes

El Centro de Reciclaje entraña notables ventajas, sin duda, entre las cuales se puede destacar su capacidad de producir energía eléctrica a partir del tratamiento de los residuos que diariamente arrojamamos al cubo de la basura. Y de hacerlo en niveles importantes, de hasta 7 Mwh al año, equivalentes al consumo de 6.500 toneladas de fuel-oil.

Se estima que, cuando esté a pleno rendimiento, el nuevo *ecovertedero* será capaz de generar la cantidad de energía consumida por una ciudad de 20.000 habitantes, como por ejemplo Calatayud, o de todo el conjunto de empresas instaladas en la Plataforma logística.



El acto oficial de inicio de las obras reunió a empresarios y autoridades



Socios fundadores

Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, Caja Inmaculada, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, Comisiones Obreras de Aragón, Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa de Zaragoza, Confederación de Empresarios de Zaragoza, Diputación General de Aragón, Diputación Provincial de Zaragoza, Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza, Ibercaja, Unión de Asociaciones de Vecinos Cesaraugusta, Unión General de Trabajadores de Aragón, Universidad de Zaragoza.

Socios de número

MYLUM Ibérica, S.A., Grupo Municipal Partido Aragonés, Grupo Municipal Partido Popular, Grupo Municipal Partido Socialista, Grupo Municipal Chunta Aragonesista., Actividades Mercantiles Ebro, S.A., Deloitte, BSH Electrodomésticos España S.A., Bienvenido Gil, S.L., Real Ilustre Colegio Abogados Zaragoza, El Corte Inglés, S.A., La Zaragozana, S.A., Mutua de Accidentes de Zaragoza, Price Waterhouse Coopers, Colegio Oficial Economistas de Aragón, Pikolín, S.A., Schindler, S.A., Supermercados Sabeco, S.A., Cáritas Diocesana de Zaragoza, Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón, Cruz Roja Zaragoza, Fundación San Valero, Real y Excmo. Sociedad Económica Aragonesa Amigos del País, Telefónica, S.A., Santander Central Hispano, S.A., Ayuntamiento de Cuarte de Huerva, Ayuntamiento de Alagón, Ayuntamiento de Pinseque, Ayuntamiento de La Puebla de Alfindén, Ayuntamiento de Sobradiel, Ayuntamiento de Villanueva de Gállego, Ayuntamiento de Villa de Zuera, Ayuntamiento de Alfajarín, Ayuntamiento de Pastriz, Ayuntamiento de Torres de Berrellén, Ayuntamiento de Pedrola, Ayun-

tamiento de La Muela, Ayuntamiento de Nuez de Ebro, Ayuntamiento de El Burgo de Ebro, Cables de Comunicaciones, S.A., Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S.A., Cooperativa Ciudad del Transporte, Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea-Aeropuerto de Zaragoza, Colegio Oficial de Médicos, Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Aragón, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Zaragoza, Ayuntamiento de Figueruelas, Feria de Zaragoza, DKV Seguros y Reaseguros, Colegio Oficial Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras en CC. de Aragón, SAFA-Galénica S.A., Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles S.A. Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Aragón y Rioja, Colegio de Ingenieros Técnicos de Obras Públicas, Investigación y Desarrollo Urbano, S.L., Hotel Sauce, Colegio Oficial de Administradores de Fincas de Aragón y Soria, Asociación Regional de Agricultores y Ganaderos de Aragón, Caja Rural de Aragón, Sociedad Coop. de Crédito., Vestas España, Fundación Juan de Lanuza, Confederación Hidrográfica del Ebro, Electricidad Amaro, S.A., Unión Sindical Obrera Aragón, Asociación Profesional de Empresarios de Hoteles y Restaurantes de Zaragoza y Provincia, Ilustre Colegio Oficial de Físicos en Aragón, Galerías Primero, S.A., Aragonesa de Papel Continuo y Formularios, S.L., Industrias López Soriano, S.A., IDOM Zaragoza, S.A., Federación de Empresarios de Comercio y Servicios de Zaragoza y Provincia, Asociación de Industriales de Cuarte, Cadrete y María de Huerva, Arenque Multimedia, RH Asesores (Métodos y Aplicaciones, S.L.), Transporte Sanitario de Aragón, S.A., Club de Marketing-Club de Dirigentes de Aragón, Lara Belsué, S.A., Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona "La Caixa", Intecsa-Inarsa, Ágreda Automóvil, S.A., Asociación Detallistas Mercado Central, Caja Rural de Zaragoza, Caja Duero, AGRACONSA Empresa Constructora, S.A., Ayuntamiento de Utebo, Ayuntamiento de San Mateo de Gállego, Promociones Nicuesa, S.A., Grúas y Transportes Ebrolift, S.L., Retail Parks, MT Servicios de Formación, Izquierda Unida de Aragón, Sociedad Cooperativa Agraria "San Lamberto" de Zaragoza, Logisman Aragón, S.L., Impresora Aragonesa, S.A., Ecoactiva de Medio Ambiente, S.A., Parque de Atracciones de Zaragoza, S.A., GMT 2000, S.L., Tourline Express Zaragoza, Servirecord, S.A., Grupo La Veloz, Sdad. Cooperativa, Sociedad para la Innovación y Promoción de Nuevas Tecnologías, S.A. (SOCINTEC), Cámara Agraria Provincial de Zaragoza, Escuela Superior de Gestión Comercial y Marketing (ESIC), Comunidad General de Usuarios del Canal Imperial de Aragón, Ayuntamiento de Cadrete, IA SOFT Aragón, S.L., Autobuses Teruel Zaragoza, S.A. (TEZASA), TB-Solutions, Advanced Technologies Training, S.A., TERINZA 26, S.L., ALOSA, Autobuses La Oscense, Construcciones Mariano López Navarro, S.A., IDECON, S.A.U., Aguas de la Cuenca del Ebro, S.A. (ACESA), Depuración de Aguas del Mediterráneo, S.L., GILFRESH, S.A., VOCA* Comunicación, Going Investment, S.A., DBS Servicios Informáticos, S.L., GFT Iberia Solutions, S.A., Instituto Tecnológico de Aragón, Centro Europeo de Empresas e Innovación de Aragón, S.A. (CEEI Aragón), Industrias Relax, S.A., Instrumentación y Componentes, S.A. (INYCOM); Artesanía de la Piel Aragonesa, Aragón Automoción, DELRÍO Comunicación Audiovisual, S.L., Palafox Hoteles; Vea Qualitas, Fantasía y Robótica, Nerion Networks, Soluciones Internet, Automóviles Zaragoza, Montajes Eléctricos García, NECSO Entrecanales y Cubiertas, Ecociudad Valdespartera Zaragoza, S.A., Comunidad de Propietarios Centro Comercial Augusta; Salón Inmobiliario de Aragón, S.L.- La Casa, Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE), Asociación Tradime-Aragón, Asociación Exconcejales Democráticos del Ayuntamiento de Zaragoza, Grucontec, S.L., Sistemas Tecnológicos Avanzados, S.A., Sociedad Civil Gestora del Sector 89/3 - ARCOSUR, Orienta Siete Mares, S.A., Teltronic, S.A.U., MODLANG, S.L., Asociación para la Formación Quiropráctica Universitaria en España (AFOQUE), Instituto Municipal de Empleo y Fomento Empresarial de Zaragoza (IMEFEZ), ENTABAN Biocombustibles del Pirineo, S.A., MERCADONA, S.A., Ayuntamiento de Perdiguera, Fundación Down Zaragoza, Marcor Ebro, S.A., Urbaser, S.A., Impresiones Planas Serigráficas (IMPLASER), Intagro Nuevos Regadíos, S.L., Zaragoza Deporte Municipal, S.A., Copcisa Industrial, S.L.U., ARENTO Grupo Cooperativo Agroalimentario de Aragón.

Edita:

Asociación para el Desarrollo Estratégico de Zaragoza y su Área de Influencia
Eduardo Ibarra, Edif. "El Cubo"
Tel. 34 - 976 72 10 40
Fax 34 - 976 72 10 11

E-mail:

zaragoza@ebropolis.es
<http://www.ebropolis.es>

Fotos:

Julio E. Foster
Marta Marco

Imprime:

artes gráficas, con otro color

Tirada:

5.000 ejemplares

ISSN

1136-8616

Depósito legal:

Z-2.284/96

Está permitida la reproducción total o parcial de los contenidos de esta revista, siempre y cuando conste cita expresa de la fuente.

Socios colaboradores

Mercazaragoza, S.A., Deloitte, Unión Temporal de Empresas Depuradoras de Zaragoza, Caja Inmaculada, Transportes Urbanos de Zaragoza S.A., Fomento de Construcciones y Contratas S.A., Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, Banco Santander Central Hispano S.A., Videar S.A., Ibercaja, Confederación de Empresarios de Zaragoza, CEPYME Zaragoza, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, Hotel Silken Reino de Aragón, Hotel Sauce, Centro de Formación para la Empresa, Toldos Lucas, S.L., Asociación Disminuidos Físicos de Aragón, Centro de Solidaridad Proyecto Hombre, Consulado de México, Consulado de República Dominicana, Consulado de Chile, Diputación General de Aragón, Diputación Provincial de Zaragoza, Auditorio de Zaragoza, TVE-Aragón, Radio Zaragoza, Asociación de Industriales de Cuarte, Cadrete y María de Huerva, Antena Aragón, Consulado de Guatemala, Artes Gráficas Con Otro Color, S.L., Fundación Ecología y Desarrollo, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Aragón, Sindicato Iniciativa y Propaganda de Aragón, San Francisco, S.L.E. de Artes Gráficas, Seniors Españoles para la Cooperación Técnica, Aragonesa de Papel Continuo y Formularios, S.L., Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S.A., Unión de Asociaciones de Vecinos Cesaraugusta, El Periódico de Aragón, AGRACONSA Empresa Constructora, S.A., Club de Marketing-Club de Dirigentes de Aragón, A.C. Aragonesa de Consultoría, Fundación Federico Ozanam, Consorcio Pro Expo Zaragoza 2008, Comisiones Obreras de Aragón, Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza, Soluziona Servicios Profesionales, Unión de Agricultores y Ganaderos, Impresora Aragonesa, S.A., El Justicia de Aragón, Universidad de Zaragoza, Soluciones Internet, S.L., Escuela Universitaria de Estudios Sociales de Zaragoza, Asociación Naturalista de Aragón, UGT Aragón, Asociación de Hortelanos de Zaragoza, Asociación Coordinadora del Parque Oliver, Asociación de Consumidores Torre Ramona, Asociación para la Promoción de las Tecnologías de la Información y el Comercio Electrónico (APTICE), GFT Iberia Solutions, VOCA* Comunicación, TB-Solutions Advanced Technologies Training, S.A., Asociación de Consumidores y Usuarios ACUDA & Defenser Aragón, Asociación Regional de Impositores IMPOEBRO, Sociedad Cooperativa de Viviendas Espacio Urbano 2002, Industrias Relax; Palafox Hoteles; Seo-Sociedad Española de Ornitología; ONCE, Comunidad de Propietarios Centro Comercial Augusta; Feria de Zaragoza, L'Astragal; METIC Eventos y Promociones, S.L.; Asociación de Entidades Deportivas Aragonesas (ASEDA); Fundación El Tranvía; Fundación Ramón Rey Ardid; Colegio Oficial de Licenciados en Educación Física de Aragón; Teltronic, S.A.U.; Asociación Española de Normalización y Certificación, Sociedad Municipal de Rehabilitación Urbana de Zaragoza, Marcor Ebro, S.A., Urbaser, S.A., Federación Aragonesa de Motonáutica, Append Investigación de Mercados, S.L. UNICEF Comité Aragón.

En marcha la cuarta edición del Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas

La cuarta edición del Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas está ya en marcha. El plazo de presentación de candidaturas a este galardón –dotado con un premio de 6.000 euros, un diploma acreditativo y una escultura conmemorativa–, permanecerá abierto hasta el próximo 21 de octubre, viernes.

Ayuntamiento de Zaragoza, Caja Inmaculada, Cajalón, Ibercaja, Instituto Aragonés de Servicios Sociales, Radio Zaragoza y la Escuela Universitaria de Estudios Sociales son las entidades que colaboran y patrocinan esta iniciativa, cuyo objetivo es distinguir a personas, organizaciones, colectivos e instituciones cuya actuación –independientemente del campo en el que se desarrolle– pueda presentarse ante el resto de la sociedad como un ejemplo de convivencia ciudadana.

A las tres primeras ediciones se presentaron un total de 132 interesantes candidaturas. Al premio pueden optar personas a título individual o colectivos asentados en Zaragoza y los municipios de su entorno. Si desea consultar las bases o ampliar la información, puede hacerlo en www.ebropolis.es/ipremio.asp.



EBRÓPOLIS amplía la familia de socios con 12 nuevos miembros

La familia EBRÓPOLIS ha crecido en 2005 hasta situarse en un total de 258 socios, después de que los órganos rectores hayan dado su visto bueno a la entrada de 12 nuevos miembros. Con estas incorporaciones, la Asociación pasa a estar formada por 13 fundadores, 159 socios de número y 86 colaboradores.

Marcor Ebro, Urbaser, Impresiones Planas Serigráficas (IMPLASER), Intagro Nuevos Regadíos, Zaragoza Deporte Municipal, Copcisa Industrial y ARENTO Grupo Cooperativo Agroalimentario de Aragón son los nuevos miembros de número.

Por su parte, Federación Aragonesa de Motonáutica, APPEND Investigación de Mercados, Marcor Ebro, Urbaser y UNICEF Comité Aragón se han incorporado como colaboradores.

Colaboración de la Asociación con el Salón Inmobiliario de Aragón

La Asociación ha colaborado en la organización de las tres jornadas profesionales sobre el futuro de la vivienda en la comunidad aragonesa promovidas por el Salón Inmobiliario de Aragón en el marco de este certamen, que este año ha llegado a su segunda edición y ha contado con una asistencia estimada en 50.000 personas. En concreto, se han debatido asuntos trascendentales, como la promoción urbanística y la transformación de la ciudad; la política de vivienda o su marco social y financiero.

Con la colaboración de



Santander Central Hispano